



22.07.2020

ASSEMBLEE GENERALE DE FIAN SUISSE 2020 JAHRESVERSAMMLUNG VON FIAN SCHWEIZ 2020

Mardi 1er septembre, 18h / Dienstag, 1. September, 18:00 Uhr

Maison des Associations, salle Albert Jacquard (rez-de-chaussée à droite après l'entrée), 15 rue des Savoises, Genève

Ordre de jour

Traktanden

1. Adoption de l'ordre du jour
Genehmigung der Traktandenliste
2. Approbation du procès verbal de l'Assemblée générale du 24 septembre 2019
Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 24. September 2019
3. Rapport annuel 2019 : présentation et adoption
Jahresbericht 2019: Vorstellung und Abnahme
4. Rapport financier 2019 et attestation par les vérificatrices aux comptes : présentation et adoption, décharge du comité
Jahresrechnung 2019 und Bericht der Revisorinnen: Vorstellung und Abnahme, Entlastung des Vorstands
5. Reconduction tacite du comité et des vérificatrices aux comptes
Stillschweigende Erneuerung von Vorstand und Revisorinnen
6. Fixation du montant de la cotisation annuelle
Festlegung des jährlichen Mitgliederbeitrags
7. Perspectives 2020/21
Perspektiven für 2020/21
8. Divers
Fragen

Chaque membre peut envoyer, par écrit au Comité, des ajouts à l'ordre du jour au plus tard 7 jours avant la réunion.
Jedes Mitglied kann schriftlich beim Vorstand bis sieben Tage vor der Versammlung zusätzliche Traktanden einreichen.

L'Assemblée générale sera suivie d'une **présentation d'Ana Maria Suarez-Franco sur le travail de FIAN International en lien avec la crise du COVID-19**. Aussi, comme nous célébrerons les **25 ans de FIAN Suisse**, nous discuterons de l'avenir de FIAN, de la section suisse et des défis à venir. Vous êtes cordialement invité.e.s à y participer.

Auf die Jahresversammlung folgt eine **Präsentation von Ana Maria Suarez-Franco über die Arbeit von FIAN International zur COVID-19-Krise**. Da wir auch **25 Jahre FIAN Schweiz** feiern, werden wir über die Zukunft von FIAN, der Schweizer Sektion und die künftigen Herausforderungen diskutieren. Sie sind herzlich eingeladen, daran teilzunehmen.